

#### MOBILE ENHANCEMENT

World Wide Web http://www.samsungmobileusa.com http://www.samsungmobile.com http://www.samsung.com/ca http://www.samsung.com.br

Printed in Korea Code No.:GH68-15048A 10/2007, Rev. 1.2



# Bluetooth Headset WEP500

**MOBILE ENHANCEMENT** 



Français															25
Español															
Português															<b>75</b>

## **Contents**

BEFORE USING YOUR HEADSET Checking phone compatibility Checking the accessories Your headset overview Charging the headset Storage of the headset	4 4 5
BASIC OPERATIONS  Turning the headset on/off.  Pairing with your Bluetooth phone	
APPENDIX Frequently asked questions Certification and Safety approvals UL certified travel adapter Warranty and parts replacement Correct disposal of this product	18 20 21

Thank you for purchasing the Samsung Bluetooth Mono Headset WEP500. We hope you will be delighted with its operation.

Please read this user's guide to get started, and to make the best use of the headset's many features.



#### Safety precautions

- Never disassemble or modify your headset for any reason. Doing this may cause the headset to malfunction or become combustible. Bring the headset to an authorized service center to repair it or replace the battery.
- When you are driving a car, driving is your first responsibility.
- When using your headset while driving, follow local regulations in the country or region you are in.

## BEFORE USING YOUR HEADSET



#### Checking phone compatibility

Your headset is compatible with most Bluetooth\* phones that are compliant with Bluetooth version 1.1 or higher and support the Headset and/or Hands-Free Profile(s). Ensure that your phone has Bluetooth capability by visiting your phone manufacturer's web site.



Some devices, especially those that are not tested or approved by Bluetooth SIG, may be incompatible with your headset.

<sup>\*</sup> Bluetooth is a radio technology developed to connect devices, such as mobile phones and headsets, without wires or cords over a short distance of approximately 10 metres. More information is available at www.bluetooth.com.

## R Checking the accessories

Make sure you have the following items with your headset: Headset Cradle, Travel Adapter, User's Guide, 3 Earpiece Covers(Large, Medium, Small).



The items supplied with your headset may vary, depending on your country or service provider.

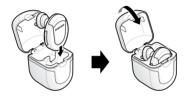
## Your headset overview



## Charging the headset

Your headset uses a rechargeable battery. You must charge the headset fully before using it for the first time.

1 Put the headset in the supplied headset cradle and close the cover.



- 2 Plug the adapter into the headset cradle's charging socket.
  - Charge the headset until the red light on the headset turns to blue.
  - The headset will be fully charged in approximately 2 hours.



When the battery gets very low, the red indicator light on the headset blinks and then stays on. **3** Remove the travel adapter from the headset.



Do not attempt to charge the headset with anything other than the travel adapter provided. Using unauthorized travel adapter may damage the headset.



The headset is not able to operate while charging. Try to reconnect after charging is completed.

## Storage of the headset

- Always store the headset with the power off and make sure it is safely protected.
- Avoid storage at high temperatures (above 50° C / 122° F), such as in a hot vehicle or in direct sunlight. Storage at high temperatures can damage performance and reduce battery life.
- Do not expose the headset or any of its supplied parts to rain or other liquids.

## **BASIC OPERATIONS**

## Turning the headset on/off

То	Press and hold	You will hear	You will see
turn the headset on	the Multi-Function button for 4 seconds until you see 4 blue flashes on the indicator light.	a tone.	the indicator light flashes while the power is on (see Meaning of the indicator light).
turn the headset off	the Multi-Function button for 4 seconds until you see <b>blue</b> <b>and red flashes</b> on the indicator light.	series of 2 tones.	the indicator light stops flashing.

## Meaning of the indicator light

Light	Tone	Status
Flashes in		The headset is in Active mode.
		<ul> <li>The headset has an active call in</li> </ul>
seconds.	(Active mode starts.)	progress.
	1	<ul> <li>You can talk up to 3.5 hours.*</li> </ul>

Light	Tone	Status
Flashes in blue every 3 seconds.	Quick series of 2 tones. (Standby mode starts.)	The headset is in Standby mode.  The headset is waiting for a call.  The headset can be in Standby mode up to 80 hours.*
Flashes in red.	5 tones every 20 seconds.	The battery of the headset is low.  • There is less than 10% of battery power left. Recharge the battery.

<sup>\*</sup> Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.

## Representation Place Pairing with your Bluetooth phone

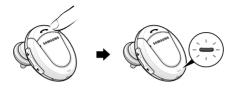
Pairing will create a unique and encrypted wireless link between two Bluetooth enabled devices, such as your Bluetooth phone and Bluetooth headset.



When you turn on your headset for the first time, the headset proceeds into Pairing mode so that you can immediately pair it with other devices.

1 Ensure that the headset is off (see Turning the headset on/off).

2 Press and hold the Multi-Function button until the blue indicator light stays on after blinking.



3 Set your Bluetooth phone to discover the headset by following your phone's user guide.

Typically, the steps involve going to a 'Settings,' 'Connection', or 'Bluetooth' menu on your phone and then selecting the option to discover Bluetooth devices.

4 Your phone will find the Samsung WEP500 headset and ask if you want to pair with it. Confirm this by pressing the Yes or OK key. 5 Enter a passkey or PIN, 0000 (4 zeros), then press the Yes or OK key.



- If pairing was successful, the indicator light will flash in blue 10 times rapidly before flashing every 3 seconds.
   If unsuccessful, the light remains on, and you will need to re-attempt pairing.
  - When you turn on your headset after pairing with the phone, the headset is automatically connected to the phone.
  - When you turn on your phone after pairing with the headset, the phone is connected to the headset by pressing the Multi-Function button.

## Rearing the headset

Wear the headset on your ear. In general, you will get better performance when there are no obstructions (including parts of your body) between the headset and the phone.



You can replace the original earpiece cover with the supplied earpiece cover. Depending on what ear you are going to wear the headset, simply adjust the cover accordingly.









Making a call

### Making a voice activated call

If the voice recognition feature is on, you can make a voice activated call.

- 1 Press and hold the Multi-Function button. You will hear the voice-activation tone.
- 2 Say the name of the person you wish to call.Depending on your phone, this feature may not be supported.

#### Redialing the last number

Press the Multi-Function button. When you release the button, the phone dials the last dialed or received number.



Depending on your phone, how to redial the last number may vary.

## Ending a call

Press the Multi-Function button.

## Answering a call

When a call comes in, the headset sounds the ring tone and flashes the blue indicator twice. Press the Multi-Function button.



Do not hold the Multi-Function button down too long when redialing the last number, ending, or answering a call. This should only be a quick tap.

## Adjusting the volume

Press [A] on the side of the headset to increase the volume level and [▼] to decrease the volume level.

Your headset has the Auto volume control feature which changes the volume level you have selected to the most suitable level automatically according to the noise around you.



At very high volumes, prolonged listening to the headset can damage your hearing.



## Switching off or on the microphone (Mute)

Press and hold [▲] or [▼] to switch off the headset's microphone. To switch it back on, press and hold either one of the buttons again.



#### Transferring a call from the phone to the headset

If you answer the call with your phone, you can transfer the call to the headset by pressing the Multi-Function button.

# Turning the indicator light on or off

You can deactivate the use of the indicator light in Standby mode and in Active mode.

Press and hold [▲] and [▼] to turn the indicator light on or off.

## Using enhanced features

Enhanced features are available for phones that support the Hands-Free Profile and enhanced features.

#### · Rejecting a call

When you receive a call, press and hold the Multi-Function button.

Depending on your phone's setting or type, you may only be able to mute the ringer or this feature may not be supported.

#### · Placing a call on hold

While you are on a call, press and hold the Multi-Function button.

To retrieve the call, press and hold the Multi-Function button again.

Depending on your phone, this feature is not supported.

#### · Answering a second call

When your phone notifies you of another incoming call while you are on a call, press and hold the Multi-Function button to answer the second call. The first call is automatically put on hold.

You can switch between calls by pressing and holding the Multi-Function button. Depending on your phone, this feature may not be supported.

Pressing the Multi-Function button quickly to answer the second call ends the current call and answers the second call.

## **APPENDIX**



## Requently asked questions

How far away from my phone will the headset work?	The operating range is typically up to 30 feet (10 metres).
Will the headset work with my cordless phone at home?	The headset is not designed for use with cordless phones.
Will the headset work with laptops, PCs, and PDAs?	The headset will work with devices that are compliant with Bluetooth version 1.1 or higher and support the Headset and/or Hands-Free Profile(s).
Will anything cause interference with my conversation when I'm using the headset?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference with your conversation. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.

The headset produces significantly less power than a typical mobile phone. It also only emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard consumer-grade electronics equipment.  When you pair the headset to your Bluetooth
When you pair the headest to your Plustooth
which you pail the fleataset to your blacktown phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in the headset is not easily monitored by third parties, because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
Wipe it with a soft cloth.
The headset and the travel adapter may not have been connected properly.  Separate the headset from the travel adapter and then reconnect and charge the headset.

## Certification and Safety approvals

#### Rluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Samsung is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth OD ID: B012650

#### **FCC**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Users are not permitted to make changes or modify the device in any way.

Changes or modifications not expressly approved by Samsung will void the user's authority to operate the equipment.

#### **Industry Canada**

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

## UL certified travel adapter

The travel adapter for this headset has met applicable UL safety requirements.

Please adhere to the following safety instructions per UL guide-lines.

FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS OUTLINED MAY LEAD TO SERIOUS PERSONAL INJURY AND POSSIBLE PROPERTY DAMAGE.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - SAVE THESE INSTRUCTIONS.

THIS POWER UNIT IS INTENDED TO BE CORRECTLY ORIENTATED IN A VERTICAL OR HORIZONTAL OR FLOOR MOUNT POSITION.

## Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase\*.

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or qualified service center. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- The warranty is limited to the original purchaser
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service
- · The warranty is void if the serial number, date code label or product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation modification, or repair by unauthorized third parties
- The responsibility of Samsung products shall be limited to the repair or replacement of the product at its sole discretion

Depending on your country, the length of warranty may vary.

- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories
- Samsung is not liable to for any incidental or consequential damages arising from the use or misuse of any Samsung product
- This warranty gives you specific rights and you may have other rights which vary from area to area
- Unless otherwise instructed in the User Guide, the user may not, under any circumstances, attempt to perform service, adjustments or repairs on the unit, whether in or out of warranty. It must be returned to the purchase point, factory or authorized service agency for all such work
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work on Samsung products by unauthorized third parties voids any warranty



## Correct disposal of this product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

## Table des matières

AVANT D'UTILISER L'OREILLETTE	
Vérification de la compatibilité du téléphone	27
Vérification des accessoires	28
Aperçu de l'oreillette	
Chargement de l'oreillette	
Rangement de l'oreillette	30
FONCTIONNEMENT DE BASE	
Mise en marche et fermeture de l'oreillette	31
Synchronisation de l'oreillette avec un téléphone Bluetooth	
Port de l'oreillette	
Faire un appel	
Terminer un appel	
Prendre un appel	
Réglage du volume	
Activation et désactivation du microphone (Discrétion)	
Transfert d'un appel du téléphone à l'oreillette	
Allumer ou éteindre le voyant lumineux	39
Utilisation des fonctions avancées	39
ANNEXES	
Foire aux questions	11
Approbations de certification et de sécurité	
Approbations de certification et de sécurité	
Garantie et remplacement des pièces	
Mise au rebut appropriée de ce produit	
wiise au rebut appropriee de ce produit	47

Samsung vous remercie d'avoir fait l'achat d'une oreillette mono Bluetooth WEP500 de Samsung. Nous espérons que son fonctionnement yous donnera entière satisfaction

Veuillez lire le mode d'emploi avant manipulation pour une meilleure utilisation des nombreuses fonctions de l'oreillette Bluetooth



#### Consignes de sécurité

- Il ne faut jamais démonter ou modifier votre oreillette pour quelque raison que ce soit. Cela risque d'entraîner le dysfonctionnement de l'oreillette, ou alors l'oreillette risque de devenir combustible. Veuillez communiquer avec un centre de service autorisé pour la réparation ou le remplacement de la pile.
  - Au volant, conduire demeure votre principale responsabilité.
  - Lorsque vous utilisez votre oreillette en conduisant. veuillez suivre la règlementation municipale de votre pays ou région de résidence.

## AVANT D'UTILISER L'OREILLETTE



## Vérification de la compatibilité du téléphone

Votre oreillette est compatible avec la plupart des téléphones Bluetooth "qui sont conformes à la version Bluetooth 1.1 ou à une version plus récente, et qui prennent en charge les profils oreillette et/ou mains libres. Assurez-vous que votre téléphone est compatible avec la technologie Bluetooth en visitant le site web de son fabricant



Il se peut que certains appareils, particulièrement ceux qui n'ont pas été testés ou approuvés par Bluetooth SIG, soient incompatibles avec votre oreillette.

<sup>\*</sup> Bluetooth est une technologie radio conçue pour la connexion sans fil d'appareils tels que des téléphones cellulaires et des oreillettes sur une distance approximative de 10 mètres. Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements à www.bluetooth.com.

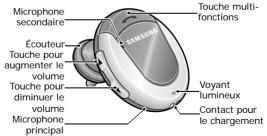
#### Vérification des accessoires

S'assurer que les accessoires suivants ont été fournis avec votre oreillette : support pour oreillette, adaptateur de voyage, guide d'utilisation et 3 couvre-écouteurs(grand, moyen, petit).



Les accessoires fournis avec votre oreillette peuvent varier selon votre pays de résidence ou votre fournisseur de service

## Aperçu de l'oreillette

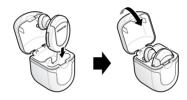




## Chargement de l'oreillette

L'oreillette comporte une pile rechargeable. Vous devez entièrement charger l'oreillette avant de l'utiliser pour la première fois.

1 Mettre l'oreillette dans le support fourni et fermer le couvercle.



- 2 Brancher l'adaptateur dans la prise de chargement du support.
  - Charger l'oreillette jusqu'à ce que le voyant rouge sur l'oreillette passe au bleu.
  - L'oreillette sera entièrement chargée au bout d'environ 2 heures.



Lorsque le niveau de charge de la pile devient très bas, le voyant lumineux de l'oreillette clignote, puis reste allumé.

3 Retirer l'adaptateur de voyage de l'oreillette.



Ne pas tenter de recharger l'oreillette avec un autre dispositif que l'adaptateur de voyage fourni. L'utilisation d'un adaptateur de voyage non autorisé pourrait endommager l'oreillette.



L'oreillette ne peut être utilisée pendant le chargement. Essayer de la reconnecter une fois le chargement terminé.

## Rangement de l'oreillette

- Toujours fermer l'oreillette avant de la ranger et s'assurer qu'elle est bien protégée.
- Éviter de la ranger à une température élevée (au-delà de 50 °C / 122 °F), comme dans un véhicule très chaud ou directement sous le soleil. Le rangement de l'oreillette à une température élevée pourrait nuire à son rendement et réduire la durée de vie de la pile.
- Ne pas exposer l'oreillette ou ses accessoires à la pluie ou à d'autres liquides.

## FONCTIONNEMENT DE BASE

## Mise en marche et fermeture de l'oreillette

Pour	Appuyer et tenir	Vous entendrez	Vous verrez
ouvrir l'oreillette	la touche multi- fonctions pendant quatre secondes jusqu'à ce que vous voyez <b>quatre</b> <b>clignotements en</b> <b>bleu</b> sur le voyant.	une tonalité.	le voyant lumineux clignoter pendant que l'oreillette est en marche (voir Signification du voyant lumineux).
fermer l'oreillette	la touche multi- fonctions pendant quatre secondes jusqu'à ce que vous voyez des clignotements en bleu et en rouge sur le voyant.	une série de deux tonalités.	le voyant lumineux cesser de clignoter.

## Signification du voyant lumineux

Voyant	Tonalité	Statut
Clignote en bleu toutes les huit secondes.	Série rapide de deux tonalités. (Le mode Actif démarre.)	L'oreillette est en mode Actif.  L'oreillette a un appel en cours.  Jusqu'à 3 heures et 30 minutes de conversation.
Clignote en bleu toutes les trois secondes.	Série rapide de deux tonalités. (le mode Veille démarre.)	L'oreillette est en mode Veille.  • L'oreillette est en attente d'un appel.  • Jusqu'à 80 heures en mode veille.  •
Clignote en rouge.	Cinq tonalités toutes les 20 secondes.	La pile de l'oreillette doit être rechargée. • Il reste moins de 10 % de puissance dans la pile. Recharger la pile.

<sup>\*</sup> Le temps réel d'utilisation peut varier selon le type de téléphone et l'utilisation qui en est faite.



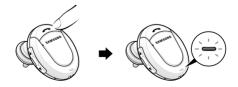
# Synchronisation de l'oreillette avec un téléphone Bluetooth

La synchronisation créera un lien sans fil unique et crypté entre deux appareils compatibles Bluetooth comme votre téléphone Bluetooth et votre oreillette Bluetooth.



Lorsque vous mettez l'oreillette en marche pour la première fois, elle passe immédiatement au mode Synchronisation afin que vous puissiez immédiatement la synchroniser avec d'autres appareils.

- 1 S'assurer que l'oreillette est fermée (voir Mise en marche et fermeture de l'oreillette).
- 2 Appuyer sur la touche multi-fonctions et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que le voyant reste au bleu après son clignotement.



- 3 Régler le téléphone Bluetooth pour qu'il détecte l'oreillette en suivant le guide d'utilisation de votre téléphone.
  - Habituellement, vous devez aller dans le menu « Réglages », « Connexion » ou « Bluetooth » de votre téléphone et sélectionner l'option permettant de voir les appareils Bluetooth.
- 4 Votre téléphone trouvera l'oreillette WEP500 de Samsung et vous demandera si vous voulez synchroniser les deux appareils. Confirmer la synchronisation en appuyant sur la touche Oui ou OK.
- 5 Entrer le mot de passe ou le NIP, 0000 (4 zéros), et appuyer ensuite sur **Oui** ou **OK**.



- Si la synchronisation a été effectuée avec succès, le témoin lumineux clignotera rapidement 10 fois en bleu, et clignotera ensuite toutes les 3 secondes. En cas d'échec, le témoin restera allumé et vous devrez réessayer de synchroniser les deux appareils.
- Lorsque vous utilisez l'oreillette une fois qu'elle a été synchronisée avec votre téléphone, elle se connecte automatiquement à votre téléphone.
- Lorsque vous utilisez votre téléphone une fois qu'il a été synchronisé avec l'oreillette, vous pouvez le connecter à l'oreillette en appuyant sur la touche multi-fonctions

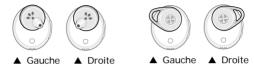


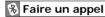
## Port de l'oreillette

Placer l'écouteur de l'oreillette dans votre oreille. En général, vous bénéficierez d'un meilleur rendement s'il n'y a pas d'obstruction (y compris des parties de votre corps) entre l'oreillette et le téléphone.



Vous pouvez remplacer le couvre-écouteur original par celui fourni. Ajuster simplement le couvre-écouteur en fonction de l'oreille sur laquelle vous porterez l'oreillette.





### Faire un appel au moyen de la reconnaissance vocale

Si la fonction de reconnaissance vocale est activée, vous pouvez faire un appel vocal.

- 1 Appuyer sur la touche multi-fonctions et la maintenir enfoncée. Vous entendrez la tonalité d'activation vocale.
- 2 Prononcer le nom de la personne que vous désirez appeler. Selon le type de téléphone utilisé, il se peut que cette fonction ne soit pas offerte.

### Recomposition du dernier numéro

Appuyer sur la touche multi-fonctions. Le téléphone composera alors le numéro du dernier appel effectué ou reçu.



La façon de recomposer le dernier numéro peut varier selon le modèle de téléphone.



### Terminer un appel

Appuyer sur la touche multi-fonctions.



# Prendre un appel

Lorsque vous recevez un appel, l'oreillette émet une tonalité et le voyant bleu clignote deux fois. Appuyer sur la touche multi-fonctions



Ne pas maintenir trop longtemps enfoncée la touche multi-fonctions lorsque vous recomposez le dernier numéro, ou lorsque vous terminez ou prenez un appel. Vous devez appliquer une pression rapide.



# Réglage du volume

Appuyer sur [▲] sur le côté de l'oreillette pour augmenter le niveau du volume et sur [▼] pour réduire le niveau du volume.

Votre oreillette est dotée d'une fonction de contrôle automatique du volume qui modifie le niveau du volume que vous avez sélectionné pour l'ajuster au niveau qui convient le mieux selon le bruit autour de vous



Une utilisation prolongée de l'oreillette à un très haut volume peut endommager votre ouïe.



#### Activation et désactivation du microphone (Discrétion)

Appuyer sur [▲] ou [▼] et les maintenir enfoncés pour désactiver le microphone de l'oreillette. Pour le réactiver. maintenir de nouveau enfoncée l'une des deux touches.



# Transfert d'un appel du téléphone à l'oreillette

Si vous prenez un appel avec votre téléphone, vous pouvez transférer l'appel à l'oreillette en appuyant sur la touche multi-fonctions.



# Allumer ou éteindre le voyant lumineux

Vous pouvez désactiver le voyant lumineux pour le mode Veille et le mode Actif.

Appuyer sur  $[\blacktriangle]$  et  $[\blacktriangledown]$  et les maintenir enfoncés pour allumer ou éteindre le voyant.



#### Utilisation des fonctions avancées

Les fonctions avancées sont offertes avec les téléphones qui prennent en charge le profil mains libres et les fonctions avancées.

#### Refus d'un appel

Au moment de la réception d'un appel, maintenir enfoncée la touche multi-fonctions.

Selon les réglages et le type de téléphone, il se peut que vous puissiez seulement mettre la sonnerie en sourdine. Il est possible que cette fonction ne soit pas offerte.

#### · Placer un appel en attente

Lorsque vous avez un appel en cours, maintenir enfoncée la touche multi-fonctions.

Pour récupérer l'appel, maintenir de nouveau enfoncée la touche multi-fonctions.

Selon le type de téléphone que vous utilisez, il se peut que cette fonction ne soit pas prise en charge.

#### · Prendre un deuxième appel

Lorsque vous êtes au téléphone et que votre appareil vous signale la réception d'un autre appel, appuyer sur la touche multi-fonctions pour y répondre et placer le premier appel en attente. Le premier appel est automatiquement mis en attente.

Vous pouvez passer d'un appel à l'autre en appuyant sur la touche multi-fonctions et en la maintenant enfoncée. Selon le type de téléphone que vous utilisez, il se peut que cette fonction ne soit pas prise en charge.

Appliquer une pression rapide sur la touche multi-fonctions pour mettre fin à l'appel en cours et prendre le deuxième appel.

# **ANNEXES**

# Roire aux questions

À quelle distance du téléphone l'oreillette peut-elle fonctionner?	Généralement, la portée de l'oreillette est de 10 mètres (30 pieds).
L'oreillette mono Bluetooth WEP430 de Samsung fonctionne-t- elle avec mon téléphone sans fil à la maison?	L'oreillette mono Bluetooth WEP500 de Samsung n'est pas conçue pour être utilisée avec des téléphones sans fil.
L'oreillette mono Bluetooth WEP430 de Samsung fonctionne-t- elle avec les ordinateurs portables, les ordinateurs et les assistants numériques personnels?	L'oreillette fonctionne avec les périphériques compatibles avec la version 1.1 ou une version ultérieure de Bluetooth et qui prennent en charge les profils oreillette et/ou mains libres.

#### Quelles sont les sources d'interférence possibles pendant une conversation avec l'oreillette?

Les appareils comme les téléphones et l'équipement de réseau sans fil peuvent provoquer des interférences pendant une conversation (grésillements). Pour les éviter, garder l'oreillette loin des autres périphériques utilisant ou produisant des ondes radio.

#### L'oreillette mono Bluetooth WEP430 de Samsung crée-t-elle des interférences avec des appareils électroniques, la radio ou l'ordinateur de ma voiture?

L'oreillette est beaucoup moins puissante qu'un téléphone cellulaire ordinaire. Elle n'émet que des signaux conformes à la norme Bluetooth internationale. De ce fait, il ne devrait pas y avoir d'interférences avec les appareils électroniques traditionnels

# D'autres utilisateurs de téléphone Bluetooth peuvent-ils entendre ma conversation?

Lorsque vous synchronisez votre oreillette et votre téléphone Bluetooth, vous créez un lien privé entre ces deux appareils Bluetooth. La technologie sans fil Bluetooth utilisée par l'oreillette ne permet pas aux tiers d'écouter facilement, car les signaux sans fil Bluetooth sont considérablement inférieurs en matière de puissance de fréquence radio que ceux produits par un téléphone mobile ordinaire.

Comment effectuer l'entretien de l'oreillette?	L'essuyer avec un chiffon doux.
Le casque ne se recharge pas complètement. Pourquoi?	Il se peut que l'oreillette n'ait pas été branchée correctement à l'adaptateur de voyage. Débrancher l'oreillette de l'adaptateur, la rebrancher, puis la recharger.



# Approbations de certification et de sécurité

#### **Bluetooth**

La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des propriétés de Bluetooth SIG Inc., et toute utilisation de ces marques par Samsung est sous licence. Les autres marques de commerce et appellations commerciales appartiennent à leur propriétaire respectif.

Bluetooth OD ID: B012650

#### **FCC**

Cet appareil a été testé et déclaré conforme à la Section 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes :

(1) L'appareil concerné ne doit pas causer d'interférences dangereuses, et (2) il doit résister à tout type d'interférences, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré.

L'appareil est son antenne ne doivent pas être branchés sur le même circuit qu'une autre antenne ou un transmetteur ou être utilisés avec ceux-ci.

L'utilisateur ne doit pas faire de changement ou de modification sur le produit.

Les modifications qui n'ont pas été expréssement autorisées par Samsung annulent le droit de l'utilisateur de se servir de l'appareil.

#### Industrie Canada

Le fonctionnement de l'appareil fait l'objet des deux conditions suivantes : (1) l'appareil en question ne doit pas causer d'interférences et (2) il doit résister à tout type d'interférences, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré.

Le sigle « IC » placé devant le numéro d'enregistrement signifie que l'enregistrement a été effectué en vertu d'une déclaration de conformité et indique que les caractéristiques techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Il n'indique pas qu'Industrie Canada a approuvé l'appareil.

# Adaptateur de voyage certifié UL

L'adaptateur de voyage de casque d'écoute est conforme aux exigences d'UL en vigueuren matière de sécurité.

Veuillez respecter les consignes de sécurité établies par la norme UL.

LE FAIT DE NE PAS SUIVRE LES CONSIGNES ÉTABLIES PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES ET ENDOMMAGER L'APPAREIL. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES - GARDEZ CES CONSIGNES DANS VOS DOSSIERS.

CE BLOC D'ALIMENTATION EST CONÇU POUR ÊTRE ORIENTÉ CORRECTEMENT EN POSITION VERTICALE, HORIZONTALE OU PLACÉ ALI SOI

# Garantie et remplacement des pièces

Samsung garantit ce produit contre tout défaut de matériau, de conception et de fabrication pour une période de un an à partir de la date d'achat originale.\*

Si le produit s'avère défectueux dans le cadre d'une utilisation normale pendant la période de garantie, veuillez le retourner au revendeur ou dans un centre de service qualifié. La responsabilité de Samsung et de sa société d'entretien se limite au prix de réparation ou de remplacement de l'appareil sous garantie.

<sup>\*</sup> La durée de la garantie peut varier selon votre pays.

- La garantie est limitée à l'acheteur original.
- Une copie de la facture ou une autre preuvre d'achat est nécessaire pour faire réparer le produit dans le cadre de la garantie.
- La garantie est annulée si le numéro de série, l'étiquette du code de date ou l'étiquette du produit est retiré ou si le produit a subi des dommages, une mauvaise installation, une modification ou une réparation non autorisée par un tiers
- La responsabilité de Samsung quant à ses produits se limite, à sa discrétion, à la réparation ou au remplacement du produit.
- Les articles considérés comme des consommables à durée limitée, comme les piles et autres accessoires, ne sont pas couverts par la garantie.

- Samsung n'est pas responsable des dommages accessoires ou indirects causés par l'utilisateur ou par la mauvaise utilisation d'un produit Samsung.
- La garantie vous confère des droits particuliers, et il se peut que vous en ayez d'autres selon la région.
- Sauf en cas d'indications contraires dans le guide d'utilisation, l'utilisateur ne doit, en aucun cas, essayer de dépanner, régler ou réparer l'appareil, et ce pendant et en dehors de la période de garantie. Le produit doit être renvoyé à l'endroit d'achat, usine ou agence de service autorisée pour ce genre de maintenance.
- Samsung n'est aucunement responsable de la perte ou des dommages survenus pendant l'expédition. Toute réparation effectuée sur des produits Samsung par un tiers annule la garantie.



# Mise au rebut appropriée de ce produit



(Déchets d'équipement électrique et électronique)

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être détruit en fin de vie avec les autres déchets ménagers.

Puisque la destruction non maîtrisée des déchets peut porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez séparer le produit des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles

Les particuliers devraient communiquer avec le détaillant qui leur a vendu le produit ou se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent mettre ce produit au rebut afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

Les entreprises devraient communiquer avec leurs fournisseurs et consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être détruit avec les autres déchets commerciaux.

# Contenidos

ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO	
Comprobación de compatibilidad con el teléfono	53
Comprobación de accesorios	54
Panorama general del dispositivo	54
Carga del dispositivo	
Almacenamiento del dispositivo manos libres	56
OPERACIONES BÁSICAS	
Encendido y apagado del dispositivo manos libres	57
Conexión con el teléfono Bluetooth	
Uso del dispositivo manos libres	61
Realización de una llamada	62
Finalización de una llamada	62
Respuesta a una Ilamada	63
Ajuste del volumen	
Apagado o encendido del micrófono (Mudo)	64
Transferencia de una llamada del teléfono al dispositivo	
Encendido y apagado de la luz indicadora	
Uso de las funciones mejoradas	64
APÉNDICE	
Preguntas frecuentes	66
Certificación y aprobaciones de seguridad	68
Adaptador de viaje certificado por UL	71
Garantía y repuestos	73
Desecho correcto de este producto	73

Gracias por adquirir el dispositivo manos libres mono Bluetooth WEP500 de Samsung. Esperamos que esté satisfecho con su funcionamiento.

Lea este manual del usuario para comenzar y para sacar el mayor provecho de las diversas funciones del dispositivo.



### Precauciones de seguridad

- No desarme ni modifique el dispositivo por ningún motivo. Esto podría ocasionar problemas de funcionamiento o peligro de combustión. Lleve el dispositivo a un centro de servicio autorizado para cualquier reparación o cambio de batería.
- Cuando conduce, el manejar es la primera responsabilidad.
- Si usa el dispositivo mientras conduce, cumpla con las normativas locales del país o de la región en la que se encuentra.

# ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO



# Comprobación de compatibilidad con el teléfono

El dispositivo manos libres funciona con la mayoría de los teléfonos Bluetooth\* compatibles con la versión 1.1 de Bluetooth, o posterior, y que admiten los perfiles de auriculares y de dispositivos manos libres. Para asegurarse de que el teléfono admite Bluetooth, visite el sitio web del fabricante del teléfono.



Algunos dispositivos, en especial aquéllos no probados o autorizados por Bluetooth SIG, pueden ser incompatibles con el dispositivo manos libres.

<sup>\*</sup> Bluetooth es una tecnología de radio desarrollada para conectar dispositivos, como teléfonos móviles y dispositivos manos libres, de manera inalámbrica, dentro de un rango de cobertura de aproximadamente 10 metros. Para más información, visite el sitio web http://spanish.bluetooth.com/bluetooth/.

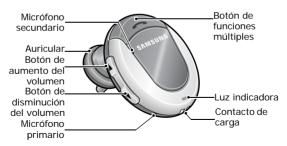
# R Comprobación de accesorios

Asegúrese de tener los siguientes elementos con el dispositivo: Soporte del dispositivo, Adaptador de viaje, Manual del usuario, 3 cubiertas de auricular(Grande, Mediano, Pequeño).



Los elementos que vienen incluidos con el dispositivo pueden variar en función del país o del proveedor de servicios.

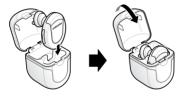
# Panorama general del dispositivo



# Carga del dispositivo

El dispositivo usa una batería recargable. Debe cargar totalmente la batería del auricular antes de usar el dispositivo por primera vez.

1 Coloque el dispositivo en el soporte suministrado y cierre la cubierta.



- 2 Enchufe el adaptador en el compartimiento de carga del soporte del dispositivo.
  - Cargue el dispositivo hasta que la luz roja cambie a azul.
  - El dispositivo estará completamente cargado en aproximadamente dos horas.



Cuando el nivel de carga de la batería es muy bajo, la luz indicadora roja del dispositivo comenzará a parpadear y, a continuación, permanecerá encendida.

3 Quite el adaptador de viaje del dispositivo.



No intente cargar el dispositivo con otro adaptador de viaje que no sea el suministrado. El uso de adaptadores de viaje no autorizados podría dañar el dispositivo.



El dispositivo no funciona cuando se encuentra en proceso de carga. Intente reconectarlo cuando el proceso de carga se haya completado.

# Almacenamiento del dispositivo manos libres

- Siempre guarde el dispositivo apagado y asegúrese de que esté correctamente protegido.
- No guarde el dispositivo a temperaturas altas (más de 50° C / 122° F), por ejemplo, en un automóvil con alta temperatura o en lugares donde reciba los rayos del sol. El almacenamiento a temperaturas altas puede afectar el funcionamiento y reducir la duración de la batería.
- No exponga el dispositivo o cualquiera de las piezas suministradas a la lluvia ni a otros líquidos.

# **OPERACIONES BÁSICAS**



# Encendido y apagado del dispositivo manos libres

Para	Mantenga presionado	Escuchará	Verá que
encender el dispositivo manos libres	el botón de funciones múltiples durante cuatro segundos hasta que vea cuatro destellos azules en la luz indicadora.	un tono.	la luz indicadora parpadea mientras el dispositivo está encendido (consulte Significado de la luz indicadora).
apagar el dispositivo manos libres	el botón de funciones múltiples durante cuatro segundos hasta que vea destellos azules y rojos en la luz indicadora.	series de dos tonos.	la luz indicadora deja de parpadear.

# Significado de la luz indicadora

Luz	Tono	Estado
Parpadea en azul cada ocho segundos.	Series rápidas de dos tonos. (Comienza el modo activo).	El dispositivo está en modo activo.  • El dispositivo tiene una llamada activa en curso.  • Puede hablar hasta 3 horas y media.*
Parpadea en azul cada tres segundos.	Series rápidas de dos tonos. (Comienza el modo de espera).	El dispositivo está en modo de espera. • El dispositivo está esperando una llamada. • El dispositivo puede estar en modo de espera hasta 80 horas.*
Parpadea en rojo.	Cinco tonos cada 20 segundos.	La carga de la batería del dispositivo está baja. • Queda menos del 10% de la carga de la batería. Recargue la batería.

<sup>\*</sup> Es posible que el tiempo real varíe según el uso y el tipo de teléfono.

# 8

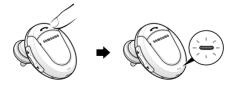
#### Conexión con el teléfono Bluetooth

La conexión crea un vínculo inalámbrico codificado y único entre dos dispositivos Bluetooth, como el teléfono Bluetooth y el dispositivo Bluetooth.



Al encender por primera vez el dispositivo, éste se iniciará en el modo de conexión, para que lo pueda conectar de inmediato con otros dispositivos.

- 1 Asegúrese de que el dispositivo esté apagado (consulte Encendido y apagado del dispositivo manos libres).
- 2 Mantenga presionado el botón de funciones múltiples hasta que la luz indicadora azul permanezca encendida después de parpadear.



3 Configure el teléfono Bluetooth para que reconozca el dispositivo, de acuerdo con el manual de usuario del teléfono.

Generalmente, los pasos son: ir al menú 'Configuración', 'Conexión' o 'Bluetooth' del teléfono y, a continuación, seleccionar la opción para reconocer dispositivos Bluetooth.

- 4 El teléfono encontrará el dispositivo manos libres Samsung WEP500 y le preguntará si desea conectarlo. Confirme que desea conectarlo presionando Sí o Aceptar.
- 5 Introduzca la clave o el PIN, 0000 (cuatro ceros), y presione Sí o Aceptar.



- Si la conexión se realiza correctamente, la luz indicadora parpadea en azul diez veces rápidamente antes de comenzar a parpadear cada tres segundos. Si la conexión no se realiza correctamente, la luz permanece encendida. Deberá volver a intentar conectar el dispositivo.
- Al encender el dispositivo después de la conexión con el teléfono, el dispositivo se conectará automáticamente con el teléfono.
- Al encender el teléfono después de la conexión con el dispositivo, el teléfono se conectará con el dispositivo si se presiona el botón de funciones múltiples.

# Uso del dispositivo manos libres

Colóquese el dispositivo en la oreja. En general, obtendrá un mejor funcionamiento cuando no haya obstrucciones (incluidas las partes del cuerpo) entre el dispositivo manos libres y el teléfono.



Puede reemplazar la cubierta original del auricular con la cubierta suministrada. Según la oreja en la que utilizará el dispositivo, simplemente ajuste la cubierta de forma apropiada.









▲ Izquierda

▲ Derecha

▲ Izquierda ▲ Derecha

# Realización de una llamada

#### Realizar una llamada activada mediante la voz

Si la función de reconocimiento de voz está activada, podrá realizar una llamada activada mediante la voz.

- 1 Mantenga presionado el botón de funciones múltiples. Escuchará el topo de activación de voz
- 2 Diga el nombre de la persona a la que desea llamar. Es posible que el teléfono no admita esta función.

#### Volver a marcar el último número

Presione el botón de funciones múltiples. Cuando lo suelte, el teléfono marcará el último número marcado o recibido.



Es posible que la forma de volver a marcar el último número varíe según el teléfono.

#### Finalización de una llamada

Presione el botón de funciones múltiples.

## Respuesta a una Ilamada

Cuando se recibe una llamada, el dispositivo emite el tono y el indicador azul parpadea dos veces. Presione el botón de funciones múltiples.



No mantenga presionado el botón de funciones múltiples durante demasiado tiempo cuando vuelva a marcar el último número o cuando finalice o responda una llamada. Deberá ser una pulsación rápida.

# Ajuste del volumen

Presione [A] en el lateral del dispositivo para aumentar el volumen y [▼] para disminuirlo.

El dispositivo tiene una función de control automático del volumen, que permite cambiar automáticamente el nivel de volumen seleccionado al nivel más conveniente, según el ruido que haya en el medio ambiente.



El uso prolongado del dispositivo a un volumen elevado puede causar daños en la audición.



# Apagado o encendido del micrófono (Mudo)

Mantenga presionado [▲] o [▼] para apagar el micrófono del dispositivo. Para volver a encenderlo, mantenga presionado uno de los botones nuevamente.



#### Transferencia de una llamada del teléfono al dispositivo

Si responde la llamada con el teléfono, podrá transferir la llamada al dispositivo si presiona el botón de funciones múltiples.



## Encendido y apagado de la luz indicadora

Se puede desactivar la luz indicadora en el modo de espera y en el modo activo

Mantenga presionado [▲] y [▼] para encender o apagar la luz indicadora.



### Uso de las funciones mejoradas

Las funciones mejoradas están disponibles para los teléfonos que admiten el perfil de manos libres y las funciones mejoradas.

#### Rechazo de una llamada

Cuando recibe una llamada, mantenga presionado el botón de funciones múltiples.

Es posible que no se admita esta función o que sólo pueda silenciar el timbre, según la configuración o el tipo de teléfono.

#### Cómo colocar una llamada en espera

Durante una llamada, mantenga presionado el botón de funciones múltiples.

Para recuperar la llamada, mantenga presionado el botón de funciones múltiples nuevamente.

Es posible que el teléfono no admita esta función.

#### · Respuesta a una segunda Ilamada

Cuando el teléfono le avise acerca de una llamada entrante durante una llamada, mantenga presionado el botón de funciones múltiples para responder la segunda llamada. La primera llamada se coloca automáticamente en espera.

Podrá pasar de una llamada a la otra manteniendo pulsado el botón de funciones múltiples. Es posible que el teléfono no admita esta función.

Al pulsar rápidamente el botón de funciones múltiples, se finalizará la primera llamada para poder contestar la segunda llamada.

# **APÉNDICE**

# Reguntas frecuentes

¿A qué distancia del teléfono funcionará el dispositivo manos libres?	La distancia de funcionamiento es de hasta 10 metros.
¿Funciona con el teléfono inalámbrico en el hogar?	El dispositivo manos libres no está diseñado para uso con teléfonos inalámbricos.
¿Funciona con computadoras portátiles, PC y PDA?	El dispositivo manos libres funciona con dispositivos compatibles con la versión 1.1 o superior de Bluetooth y que admitan los perfiles de auriculares y de dispositivos manos libres.
¿Pueden producirse interferencias mientras uso el dispositivo manos libres?	Los dispositivos como teléfonos inalámbricos y equipos de red inalámbrica pueden producir interferencia en las conversaciones. Para reducir cualquier interferencia, mantenga el dispositivo manos libres alejado de otros dispositivos que usen o produzcan ondas de radio.

¿Produce interferencias en los dispositivos electrónicos del automóvil, en la radio o en la computadora?	El dispositivo manos libres produce menor energía que un teléfono móvil clásico. Sólo emite señales que cumplen con el estándar internacional de Bluetooth. Por tanto, no se producen interferencias con equipos electrónicos estándar.
¿Pueden otros usuarios de teléfonos Bluetooth escuchar mi conversación?	Cuando conecta el dispositivo manos libres al teléfono Bluetooth, crea un vinculo privado sólo entre estos dos dispositivos Bluetooth. La tecnología inalámbrica Bluetooth que usa el dispositivo manos libres no es fácilmente monitoreada por otros, ya que las señales inalámbricas de Bluetooth poseen una frecuencia de radio menor que la producida por los teléfonos móviles clásicos.
¿Cómo debo cuidar el dispositivo manos libres?	Limpielo con un paño suave.
¿El auricular no se carga completamente?	Los auriculares y el adaptador de viajar podrían no haber sido conectados apropiadamente. Separe los auriculares del adaptador de viajar y luego reconecte y cargue los auriculares.

# Certificación y aprobaciones de seguridad

#### Rluetooth

La marca y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte de Samsung se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos dueños.

Bluetooth OD ID: B012650

#### **FCC**

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no causa interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiera causar un funcionamiento indeseado.

El dispositivo y la antena no deben estar ubicados en el mismo lugar que otras antenas o transmisores, ni funcionar en coniunto con éstos.

Los usuarios no deben modificar el dispositivo ni realizar cambios en éste de manera alguna.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Samsung, dejarán sin efecto la autoridad del usuario para operar el equipo.

#### Industria canadiense

El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no causa interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pudiera causar un funcionamiento indeseado.

El término "IC:" que precede al número de registro/certificación sólo significa que el registro ha sido realizado sobre la base de una Declaración de conformidad que indica que se cumplieron las especificaciones técnicas de la industria canadiense. Esto no implica que la industria canadiense haya aprobado el equipo.

# 🖇 Adaptador de viaje certificado por UL

El adaptador de viaje para este auricular reúne los requisitos aplicables de seguridad.

Respete las siguientes instrucciones sobre seguridad, según lo indicado por UL.

NO CUMPLIR CON LAS INSTRUCCIONES INDICADAS PUEDE OCASIONAR DAÑOS PERSONALES GRAVES Y POSIBLES DAÑOS A LA PROPIEDAD.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

ESTA UNIDAD DE ENERGÍA SE PIENSA PARA SER ORIENTADA CORRECTAMENTE EN UNA POSICIÓN VERTICAL U HORIZONTAL O DE PISO DE MONTAJE.

# Garantía y repuestos

Samsung garantiza que este producto no posee defectos materiales, de elaboración ni de diseño durante el período de un año a partir de la fecha de adquisición.

Si durante el período de la garantía, este producto resulta defectuoso con un mantenimiento y un uso normales, deberá devolverlo al distribuidor que se lo vendió o a un centro de servicio calificado. La responsabilidad de Samsung y de la empresa de mantenimiento designada se limita al costo de reparación o al reemplazo de la unidad en garantía.

- Esta garantía se limita al comprador original.
- Para un servicio adecuado de la garantía, se necesita una copia del recibo u otra prueba de la compra.
- La garantía es nula si el número de serie, la etiqueta de código de fecha o la etiqueta del producto han sido guitadas o si el producto ha sufrido abuso físico, modificaciones inadecuadas de instalación o reparación por terceros no autorizados.

<sup>\*</sup>Dependiendo de su país, la duración de la garantía puede variar.

- La responsabilidad de los productos de Samsung se limita a la reparación o al reemplazo del producto a su entera discreción.
- Los componentes consumibles de corta duración, como las baterías y otros accesorios, quedan específicamente exentos de la garantía.
- Samsung no se responsabiliza por da
   ños indirectos o
   accidentales derivados del uso o del mal uso de cualquiera
   de los productos de Samsung.
- Esta garantía le otorga derechos específicos y podrá tener otros derechos que varían según el área.
- A menos que se especifique en el Manual del usuario, el usuario no podrá, en ninguna circunstancia, realizar mantenimiento, ajustes o reparaciones en la unidad, esté dentro o fuera del período de la garantía. Deberá ser devuelto al punto de compra, a la fábrica o a la agencia de servicio autorizada para tales tareas.
- Samsung no asume ninguna responsabilidad por pérdidas o daños durante el transporte. Toda reparación de los productos de Samsung por parte de terceros no autorizados anula la garantía.



# Desecho correcto de este producto



(Equipo electrónico y eléctrico de desecho)

Esta imagen, incluida en el producto o en los documentos correspondientes, indica que el producto no debe desecharse junto con el resto de los residuos domésticos una vez finalizada su vida útil.

Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud generados por el desecho no controlado de residuos, separe el dispositivo de otros tipos de residuos y recíclelo responsablemente a fin de promover la reutilización de recursos materiales.

Los usuarios domésticos deben ponerse en contacto con la tienda donde adquirieron el producto o con el ente gubernamental local adecuado para informarse sobre los lugares dónde pueden llevar el producto para que sea reciclado de forma segura para el medioambiente.

Los usuarios comerciales deben ponerse en contacto con su proveedor y revisar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe mezclarse con otros residuos comerciales para su desecho.

# Índice

ANTES DE UTILIZAR O SEU FONE DE OUVIDO  Verificando a compatibilidade com o telefone celular	78 78 79
OPERAÇÕES BÁSICAS Ligando e desligando o fone de ouvido Pareamento com o telefone celular Bluetooth Utilizando o fone de ouvido Efetuando uma chamada Encerrando uma chamada Atendendo uma chamada Ajustando o volume Ligando ou desligando o microfone Transferindo uma chamada do telefone para o fone de ouvido. Utilizando recursos avançados	83 85 86 87 88 88
APÊNDICE Perguntas freqüentes Certificação Garantia e substituição de peças Eliminacao correta deste produto	93 94

Obrigado por adquirir o Fone de Ouvido Bluetooth Mono WEP500 da Samsung. Esperamos que você fique satisfeito com a sua utilização.

Leia este manual do usuário para começar a utilizar o fone de ouvido Bluetooth e aproveitar os vários recursos disponíveis.



### Precauções de segurança

- Jamais desmonte ou faça modificações no fone por qualquer motivo. Isso pode fazer com que ele funcione incorretamente ou se torne inflamável. Leve o fone de ouvido a um centro de assistência técnica autorizado para repará-lo ou substituir sua bateria.
- No Brasil a legislação não permite o uso do telefone celular ao dirigir.

# ANTES DE UTILIZAR O SEU FONE DE OUVIDO

# Verificando a compatibilidade com o telefone celular

O seu fone de ouvido é compatível com a maioria dos telefones Bluetooth\* versão 1.1 ou superior que oferecem suporte a perfis de fones de ouvido e/ou viva-voz. Verifique se o seu telefone possui o recurso Bluetooth visitando o site do fabricante do aparelho.



Alguns dispositivos, especialmente os que não foram testados ou aprovados pelo Bluetooth SIG, podem ser incompatíveis com o seu fone de ouvido.

<sup>\*</sup> Bluetooth é uma tecnologia de rádio desenvolvida para conectar dispositivos como telefones celulares e fones de ouvido sem fios ou cabos em uma distância curta de aproximadamente 10 metros. Mais informações estão disponíveis em www.bluetooth.com



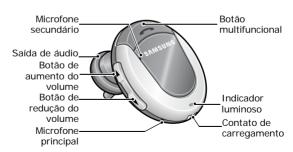
### Verificando os acessórios

Verifique se os seguintes itens acompanham o seu fone de ouvido: base do fone, carregador de bateria para viagens, Manual do Usuário e 3 protetores de ouvido(grande, pequeno, medio).



Os itens que acompanham o fone de ouvido podem variar de acordo com o país ou com a operadora.

# Visão geral do fone de ouvido





# Carregando o fone de ouvido

O seu fone de ouvido utiliza uma bateria recarregável. É necessário carregar o fone de ouvido completamente antes de utilizá-lo pela primeira vez.

Coloque o fone de ouvido na base fornecida e feche a tampa.



- 2 Conecte o carregador no conector de carregamento da base do fone de ouvido.
  - Carregue o fone de ouvido até que a luz vermelha do fone se torne azul.

 O fone de ouvido será completamente carregado em aproximadamente 2 horas.



Quando a carga da bateria estiver muito baixa, a luz indicadora vermelha no fone piscará primeiro e, em seguida, permanecerá acesa.

3 Desconecte o carregador do fone de ouvido.



Não tente carregar o fone de ouvido com outro dispositivo que não seja o carregador fornecido. A utilização de carregadores não autorizados poderá danificar o fone de ouvido.



O fone de ouvido não funcionará enquanto a bateria estiver sendo carregada. Tente reconectar após a carga ser concluída.

# Armazenamento do fone de ouvido

- Desligue sempre o fone de ouvido antes de guardá-lo e certifique-se de que ele esteja protegido.
- Evite armazená-lo em temperaturas elevadas (acima de 50° C), como em um veiculo estacionado ou com exposição direta ao sol. O armazenamento em altas temperaturas pode prejudicar o desempenho e reduzir a vida útil da bateria.

 Não exponha o fone de ouvido ou qualquer uma de suas partes à chuva ou a outros líquidos.

# **OPERAÇÕES BÁSICAS**

# R Ligando e desligando o fone de ouvido

Para	Mantenha pressionado	Você ouvirá	Você verá
ligar o fone de ouvido	o botão multifuncional por 4 segundos até que a luz pisque <b>4 vezes</b> em azul no indicador luminoso.	um tom.	o indicador luminoso piscar enquanto o aparelho estiver ligado (consulte Significado do indicador luminoso).
desligar o fone de ouvido	o botão multifuncional por 4 segundos até que as luzes azul e vermelha pisquem no indicador luminoso.	série de 2 tons.	o indicador luminoso parar de piscar.

# Significado do indicador luminoso

Luz	Tom	Status
Pisca em azul a cada 8 segundos.	Série rápida de 2 tons. (O modo ativo é iniciado).	O fone de ouvido está no modo ativo.  O fone de ouvido possui uma chamada ativa em andamento.  Você pode conversar por até 3 horas e 30 minutos.*
Pisca em azul a cada 3 segundos.	Série rápida de 2 tons. (O modo de espera é iniciado).	O fone de ouvido está no modo de espera.  O fone de ouvido está aguardando uma chamada.  O fone de ouvido pode permanecer no modo de espera por até 80 horas.*
Pisca em vermelho.	5 tons a cada 20 segundos.	A bateria do fone de ouvido está baixa.     Restam menos de 10% da carga da bateria. Recarregue-a.

<sup>\*</sup> Dependendo do tipo e da utilização do telefone, o tempo real pode variar.

# % F

#### Pareamento com o telefone celular Bluetooth

O pareamento cria um link sem fio criptografado e exclusivo entre dois dispositivos Bluetooth, como o seu telefone e o fone de quvido



Quando o fone de ouvido for ligado pela primeira vez, ele entrará no modo de Pareamento para que você possa conectá-lo imediatamente a outros dispositivos.

- 1 Verifique se o fone de ouvido está desligado (consulte Ligando e desligando o fone de ouvido).
- 2 Mantenha pressionado o botão multifuncional até que o indicador luminoso azul permaneça aceso após piscar.



- 3 Configure o telefone Bluetooth para detectar o fone de ouvido de acordo com as instruções do manual do usuário de seu telefone.
  - Geralmente, as etapas envolvem acessar um menu 'Configurações', 'Conexão' ou 'Bluetooth' em seu telefone e, em seguida, selecionar a opção de detecção de dispositivos Bluetooth.
- 4 O seu telefone localizará o fone de ouvido Samsung WEP500 e perguntará se você deseja iniciar um pareamento com ele. Aceite ao pressionar a tecla Sim ou OK.
- 5 Insira uma senha ou um PIN, 4 zeros (0000) e, em seguida, pressione a tecla **Sim** ou **OK**.



- Se houver éxito no pareamento, o indicador luminoso piscará em azul 10 vezes rapidamente antes de piscar a cada 3 segundos. Se não houver éxito, a luz permanecerá acesa e será necessário tentar o pareamento novamente.
- Quando o fone de ouvido for ligado após o pareamento ser estabelecido com o telefone, ele será automaticamente conectado ao telefone.
- Quando o telefone for ligado após o pareamento ser estabelecido com o fone de ouvido, ele será conectado ao fone de ouvido quando o botão multifuncional for pressionado.



### 3 Utilizando o fone de ouvido

Utilize o fone no seu ouvido. Em geral, você obterá um melhor desempenho quando não houver obstruções (incluindo partes do seu corpo) entre o fone de ouvido e o telefone.



Você pode substituir o protetor de ouvido original pelo protetor fornecido. Ajuste o protetor de acordo com o ouvido em que o fone será utilizado.









▲ Esquerdo



▲ Direito

# Efetuando uma chamada

#### Efetuando uma chamada ativada por voz

Se o recurso de reconhecimento de voz estiver ativado, você poderá efetuar uma chamada ativada por voz.

- 1 Mantenha pressionado o botão multifuncional. Você ouvirá o tom de ativação por voz.
- 2 Diga o nome da pessoa que deseja chamar.

Dependendo do seu telefone, talvez não haja suporte a este recurso.

#### Discando novamente o último número

Pressione o botão multifuncional. Ao liberar o botão, o telefone mostrará o último número recebido ou discado.



Dependendo do telefone, o modo de rediscagem do último número pode variar.

# Encerrando uma chamada

Pressione o botão multifuncional.



### Atendendo uma chamada

Quando uma chamada é recebida, o fone de ouvido emite um tom e o indicador pisca em azul duas vezes. Pressione o botão multifuncional



Não mantenha o botão multifuncional pressionado por muito tempo ao rediscar o último número, encerrar ou atender uma chamada. Dê apenas um toque rápido.



### Ajustando o volume

Pressione [A] na lateral do fone de ouvido para aumentar o nível de volume e  $[\Psi]$  para diminuí-lo.

O recurso de volume automático do seu fone de ouvido altera o nível de volume selecionado para o nível mais adequado em função do ruído no ambiente em que você está.



Em volumes muito altos, a escuta prolongada através do fone de ouvido poderá prejudicar a sua audição.



# 🔊 Ligando ou desligando o microfone

Mantenha pressionado [▲] ou [▼] para desligar o microfone do fone de ouvido. Para ligá-lo novamente, mantenha pressionado qualquer um dos botões outra vez.



#### Transferindo uma chamada do telefone para o fone de ouvido

Se você atender a uma chamada com o seu telefone, ela poderá ser transferida para o fone de ouvido pressionando-se o botão multifuncional



### 🕅 Ligando ou desligando o indicador luminoso

Você pode desativar o uso do indicador luminoso no modo de espera e no modo ativo.

Mantenha pressionados [▲] e [▼] ao mesmo tempo para ligar ou desligar o indicador luminoso.



### 🕅 Utilizando recursos avançados

Os recursos avançados estão disponíveis para telefones que oferecem suporte ao perfil de viva-voz e recursos avançados.

#### Rejeitando uma chamada

Quando estiver recebendo uma chamada, mantenha pressionado o botão multifuncional.

Dependendo da configuração ou do tipo do seu telefone, será possível apenas silenciar a campainha, ou talvez não haja suporte a este recurso.

#### · Colocando uma chamada em espera

Enquanto estiver em uma chamada, mantenha pressionado o botão multifuncional

Para recuperar a chamada, mantenha pressionado o botão multifuncional novamente.

Dependendo do seu telefone, talvez não haja suporte a este recurso.

#### · Atendendo uma segunda chamada

Quando o seu telefone o informar sobre outra chamada recebida enquanto você estiver em uma ligação, aperte e mantenha pressionado o botão multifuncional para colocar a chamada em espera. A primeira chamada é colocada automaticamente em espera.

Você pode alternar entre as chamadas ao pressionar e manter o botão multifuncional pressionado. Dependendo do seu telefone, talvez não haja suporte a este recurso.

Pressionar o botão multifuncional rapidamente para atender à segunda chamada encerra a chamada atual e passa para a segunda chamada.

# **APÊNDICE**

# Rerguntas frequentes

Qual é a distância máxima permitida entre o telefone e o fone de ouvido?	Geralmente, o distância de operação é de 10 metros.
O fone de ouvido funciona com o telefone sem fio da minha residência?	O fone de ouvido não é projetado para ser utilizado com telefones sem fio.
O fone de ouvido funciona com laptops, PCs e PDAs?	O fone de ouvido funcionará com dispositivos compatíveis com Bluetooth versão 1.1 ou superior e que ofereçam suporte a perfis de fones de ouvido e/ou viva-voz.
É possível que algum dispositivo cause interferència na minha conversa quando o fone de ouvido é usado?	Dispositivos como telefones e equipamentos de rede sem fio podem causar interferência na sua conversa. Para reduzir o risco de interferências, mantenha o fone de ouvido longe de outros dispositivos que utilizem ou emitam ondas de rádio.

O fone de ouvido pode causar interferências nos recursos eletrônicos do meu carro ou computador?	O fone de ouvido produz significativamente menos energia do que um telefone celular tipico. Ele também emite sinais que estão em conformidade com o padrão internacional Bluetooth. Portanto, você não deve esperar qualquer interferência com equipamentos eletrônicos destinados ao consumidor.
Outros usuários de telefones Bluetooth podem ouvir as minhas conversas?	Quando você estabelece uma parceria entre o fone de ouvido e o telefone Bluetooth, um link privado é criado entre os dois dispositivos Bluetooth. A tecnologia sem fio Bluetooth utilizada no fone de ouvido não pode ser monitorada facilmente por terceiros porque os sinais possuem uma energia de radiofreqüência significativamente mais baixa do que os produzidos por um telefone celular típico.
Que tipos de cuidado o fone de ouvido necessita?	Limpe-o com um pano macio.
O fone de ouvido não carrega completamente.	O fone de ouvido e o carregador podem não estar conectados de maneira apropriada. Separe o fone de ouvido do carregador e então os conecte outra vez e carregue o fone de ouvido.



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, de acordo com a Resoluções nº 365/2002, nº 442/2006 e nº 238/2000.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações de mesmo tipo, e não pode causar interferência à sistemas operando em caráter primário.

#### **Bluetooth**

A marca da palavra Bluetooth<sup>®</sup> e os seus logotipos são de propriedade da Bluetooth SIG e qualquer utilização de tais marcas pela Samsung está sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais pertencem aos seus respectivos proprietários.

Bluetooth QD ID: B012650



## Garantia e substituição de peças

#### L ABRANGÊNCIA E PRAZO DE GARANTIA

SAMSUNG ELETRÔNICA DA AMAZÔNIA LTDA. (SAMSUNG), garante os telefones celulares e acessórios (exceto baterias) contra defeitos de material e mão-de-obra, em condições normais de uso e manutenção, pelo prazo de 3 (três) meses legal, mais 9 (nove) meses de garantia adicional, num total de 1 (um) ano a partir da data de aquisição do aparelho, identificada pela Nota Fiscal do produto e pelo preenchimento deste certificado. No caso de telefones ou acessórios que sejam instalados em veículos, o prazo será contado a partir da data de aquisição dos mesmos.

A SAMSUNG sem nenhum custo para o usuário, consertará o telefone celular ou acessórios, durante o prazo de garantia, desde que este seja enviado a uma assistência técnica SAMSUNG CELULAR, de acordo com os termos desta garantia, acompanhado deste certificado de garantia e da respectiva nota

fiscal emitida no Brasil. O conserto, a critério da SAMSUNG, poderá incluir a substituição de peças ou placas, por novas ou Garantia e substituição de peças recondicionadas equivalentes. Os telefones celulares, acessórios, baterias, peças ou placas substituídas serão garantidas pelo restante do prazo original. Todos os acessórios, baterias, peças, placas, equipamentos de

telefones celulares e acessórios substituídos se tornarão propriedade da SAMSUNG.

### II. CONDIÇÕES DE GARANTIA

A SAMSUNG não assume qualquer obrigação ou responsabilidade por acréscimos ou modificações desta garantia, salvo se efetuadas por escrito em caráter oficial. Exceto se houver contrato escrito separado entre a SAMSUNG e

o usuário, a SAMSUNG não garante a instalação do equipamento ou acessório. A SAMSUNG não será de forma alguma responsável por qualquer acessório que não seja de seu fornecimento, que anexado ou usado com seus telefones celulares, ou pelo funcionamento de seus telefones ouacessórios com quaisquer outros acessórios que não os fornecidos pela SAMSUNG. Tais acessórios estão expressamente excluídos da garantia, e a SAMSUNG não será responsável por quaisquer danos causados ao produto, resultantes de tais fatos.

#### III. ITENS EXCLUÍDOS DESTA GARANTIA

A garantia não cobre:

(a) Defeitos ou danos resultantes do uso anormal pelo cliente do produto, como superfícies plásticas e outras peças expostas externamente arranhadas, trincadas ou quebradas, bem como derramamento de alimentos ou líquidos de qualquer natureza; GARANTIA LIMITADA DA SAMSUNG PARA TELEFONES CELU-LARES ADQUIRIDOS NAS REVENDAS AUTORIZADAS NO BRASIL.

- (b) Defeitos ou danos decorrentes de testes, instalação, alteração, modificação de qualquer espécie em nossos produtos, bem como o conserto realizado por outras oficinas que não sejam SAMSUNG CELULAR;
- (c) Quebra ou danos que não foram constatados no ato da aquisição (gabinete, antena, acessórios, etc);
- (d) Produtos que tenham tido o número de série removido, adulterado ou tornado ilegível;
- (e) Defeitos e danos decorrentes a utilização de componentes e acessórios não originais SAMSUNG (gabinete, antena, display, peças em geral, etc.);
- (f) Defeitos e danos causados por agentes naturais (enchente, maresia, descarga elétrica e outros).

#### IV. BATERIA

A SAMSUNG garante pelo prazo de 3 (três) meses legal e mais 3 (três) meses adicionais, totalizando 6 (seis) meses de garantia a partir da data de aquisição da bateria. Esta garantia não se aplica, qualquer que seja o tipo de bateria, se: (a) As baterias forem recarregadas por carregadores que não sejam originais da SAMSUNG; (b) Qualquer dos selos da bateria tiver sido violado ou contiver evidências de adulteração; (c) As baterias forem utilizadas em equipamentos ou serviços que não sejam os equipamentos de telefonia celular para os quais tenham sido especificados.

#### V. CONSIDERAÇÕES GERAIS

O único recurso oferecido é o conserto, substituição de peça ou produto, à opção da SAMSUNG. Esta garantia substitui todas as outras garantias expressas ou tácitas, incluindo sem limitação, garantias tácitas de comercialidade e adequação a um fim específico. A SAMSUNG não oferece nenhuma garantia quanto à cobertura, disponibilidade ou nível dos serviços oferecidos pela companhia telefônica, em hipótese alguma a SAMSUNG será responsável por indenização superior ao preço da compra do telefone celular, por qualquer perda de uso, perda de tempo,

inconveniência, prejuízo comercial, perda de lucros ou economias, por outros danos diretos ou indiretos, decorrentes do uso ou impossibilidade de uso do produto.

### **ATENÇÃO**

Não recarregue as baterias SAMSUNG em carregadores que não sejam os originais. O uso destes carregadores pode ocasionar graves acidentes.

# Acessório Fone de Ouvido Bluetooth Modelo WEP500 Nº de série eletrônico DADOS DO COMPRADOR Nome: Endereço: ESPAÇO A SER PREENCHIDO PELO REVENDEDOR Revendedor: Cidade: Carimbo do Revendedor:

IMPORTANTE: A garantia somente será válida se este Certificado de Garantia for completamente preenchido no ato da compra pelo revendedor e apresentado junto com a Nota Fiscal original de venda deste acessório.



#### **ELECTRONICS**

Cidade:		
CEP:		
Estado:		
Telefone:		
Nº da Nota Fiscal:		
Data da Compra:		

#### SERVICO CELULAR

Você tem alguma dúvida ou necessita de algum suporte? Nós estamos aqui para ajudar. 4004 - 0000 (Capitais e principais regiões metropolitanas)

0800 - 124-421 (Demais regiões)

SUA LINHA DIRETA COM A SAMSUNG

Este Produto está adequado para uso no ano 2000 e subseqüentes



# Eliminacao correta deste produto



(Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos)

Esta marca, apresentada no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil.

Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação não controlada de resíduos, este equipamento deverá ser separado de outros tipos de resíduos e reciclado de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

